

INSTRUKTIONSBOG



FOR

FERRARI

TOHJULEDE TRAKTORER

310-328-338-340-360

POWERSAFE

EDITION 06.2013

Importør:
Sønderup Maskinhandel A/S
Tlf. 98 65 32 55
mail@fbdk.dk / www.ferrarimaskiner.dk

Indhold

Indhold.....	2
0. Introduktion.....	5
1. Sikkerheds symboler og advarsler.....	5
1.1 Symboler.....	5
1.2 Advarsler.....	6
2. Identifikation og mærker.....	8
2.1 Motor identifikation og mærkning af data:.....	8
2.2 Maskinmærkning (figur A).....	8
2.3 Maskinidentifikation (hvis fastsat).....	8
2.4 Mærker.....	9
3. Tekniske karakteristika.....	10
3.1 Motor.....	10
3.2 Kobling.....	10
3.3 Differentiale (ikke 310-328).....	10
3.4 Bremseser.....	10
3.5 Styr.....	10
3.6 Gearskifte.....	10
3.7 Vendegeare.....	10
3.8 Hurtigkobling.....	11
3.9 3-klo PTO.....	11
3.10 Sikkerhedskobling.....	11
3.11 Dimensioner og vægtgrænser.....	12
3.12 Elstart.....	13
4. Samling af maskinen.....	13
5. Beskrivelse af betjeningsgreb.....	14
6. Montering af redskaber.....	15
6.1 For tohjulede traktorer 310,328,338,340.....	15
6.2 For tohjulet traktor 360.....	15
6.3 PTO.....	17
7. Kontrol før maskinen startes.....	17
7.1 Motorolie.....	17
7.2 Gearolie.....	18
7.3 Brændstof.....	18
8. Brugsanvisning.....	18
8.1 Oplæring af operatør.....	18
8.2 Kontrol før motoren startes.....	19

9. Start maskinen og påbegynd arbejdet	19
10. Smøring og vedligeholdelse	20
10.1 Kobling	20
10.2 Motor	20
10.3 Gearkasse	21
10.4 Hydraulik diagram	22
11. Tilbehør og udstyr	22
11.1 Redskaber	22
11.2 Tilbehør	22
Redskaber og tilbehør	23
11.3 Luftgummihjul	24
11.4 Stålhjul	25
11.5 Hjul "Super greb" (anti skred)	25
11.6 Tvillingehjul	25
11.7 Hjul afstandsstykker (fig. 46)	25
11.8 Vægtklodser til udstyr	25
11.9 Vægtklodser til hjul	25
11.10 Vægtklodser til 360	26
11.11 Støttehjul fræser	26
11.12 Frontbeskyttelse knivbjælke	26
11.13 Sidebeskyttelse knivbjælke	26
11.14 Hurtigkobling til redskaber	27
11.15 Standard PTO D=35 (1" 3/8)	27
11.16 Redskabsforlænger 80 mm	27
11.17 Adapter til PTO	27
12. Fejlfinding/problemløsning	28
12.1 Benzinmotoren vil ikke starte	28
12.2 Dieselmotor vil ikke starte	28
12.3 Maskinen bevæger sig ikke.	28
12.4 Maskine med fræser	28
12.5 Maskine med fingerklipper	28
12.6 Afklippet græs falder foran i stedet for til siderne (knivbjælke)	29
13. Opbevaring	29
14. Justering af PowerSafe kobling	29
15. Justering af vendehåndtaget	30
16. Information til brugeren	31
16.1 Vibrationer og støj	31

16.2 Værktøjssæt.....	31
16.3 Garanti	31
16.4 Certifikater og erklæringer	31
16.5 Sliddele	32
17. Bestilling af reservedele	32

0. Introduktion

Kære kunde, tak for du valgte at købe dette produkt, efter-salgs-service er garanteret hele maskinens levetid samt det samarbejde der altid kendetegner vores mærke. Denne manual vil hjælpe dig med at blive bedre kendt med maskinen. Hvis du følger disse instrukser, vil maskinen holde i mange år. Denne manual vil være værdifuld, når der udføres vedligeholdelsesarbejde. Det anbefales derfor, at du læser siderne grundigt og altid følger de givne råd.



Maskinen beskrevet i denne manual er bygget i overensstemmelse med Europæisk Maskine Direktiv og dens modifikationer.

1. Sikkerheds symboler og advarsler

I denne manual og på maskinen (fig. 2/2) er der symboler med advarsler vedrørende sikkerhed og brug af maskinen.

1.1 Symboler



Forsigtig! – dette betyder, at du skal være særlig opmærksom på den funktion du skal udføre, især hvis der også er en advarsel med "fare".



Manual åbnes – dette betyder, at du grundigt skal læse denne manual. Manualen indeholder instrukser for brug og vedligeholdelse af tohjulede traktorer model, 310,328,338,340,360. manualen er en integreret del af maskinen. Det anbefales, at den holdes intakt i hele maskinens levetid. Hvis nødvendigt, anmod din forhandler om en kopi.



Forbudt! – dette betyder, at du absolut ikke må udføre operationer nævnt nedenunder dette symbol. Det kunne indebære livsfare.



N.B. – du skal være særlig opmærksom på bemærkningen ved dette symbol.



Reparer eller smør ikke maskinen, når dele bevæger sig eller motoren er tændt.



Ryg ikke og undgå åben ild og gnister.



Vær ekstra forsigtig, varm overflade.



Et brud som adskiller dækket fra fælgen kan forårsage seriøse skader eller død.



Motorens udstødningsgasser kan forårsage sygdom eller død. Hvis det er nødvendigt, at lade motoren køre i et lukket miljø, lav en forlængelse af udstødningsrøret for at fjerne alle gasserne. Forsøg altid, at arbejde i et godt ventileret område.



Forsigtig! Rør aldrig ved bevægelige remskiver og remme. Det kan være meget farligt. Udfør aldrig vedligeholdelse med motoren tændt.



Undgå batteri eksplosioner: hold gnister, tændstikker og åbne flammer væk fra toppen af batteriet. Batteri gas kan eksplodere.



Håndter brændstof med omhu, det er yderst brandfarligt: Påfyld ikke maskinen mens du ryger, når maskinen er i nærheden af åbne flammer eller gnister. Eller når motoren er tændt. Sluk motoren.



Før maskinen tages i brug, skal man tage passende individuelt sikkerhedsudstyr på: kropsbeskyttelse, beskyttelseshandsker, sikkerhedssko og høreværn.



Svovlsyre i batteri elektrolytten er giftig. Det er stærkt nok til at forbrænde huden, lave hul i tøj og forårsage blindhed, hvis det kommer i kontakt med øjnene.

1.2 Advarsler

Læs manualen grundigt, før motoren startes. De følgende advarsler er vigtige for sikkerheden for brugeren og tilskuere, børn eller dyr.

Forsigtig! Fare! 

- Vær særlig opmærksom på advarsels og sikkerhedsmærker på maskinen eller udstyret.
- Lær hvordan man hurtigt slukker motoren.
- Sæt dig ind i brugen af betjeningsgrebene og den korrekte brug af maskinen.
- Kontroller området der skal bearbejdes og fjern eventuelle sten, pinde, ledninger eller andre fremmedlegemer. Læs alle sikkerhedsmærkerne på maskinen og overhold de regler og forskrifter på dem, forud for opstart, drift, påfyldning eller ved vedligeholdelse på maskinen.
- Sørg for, at du er sikker og stabil på skråninger. Arbejd på tværs; aldrig opad eller nedad. Vær forsigtig, når du skifter retning. Arbejd aldrig på stigninger større end 25 % (14°).
- Stop motoren før tjek eller reparation af maskinen. Hvis maskinen begynder at ryste unormalt, stop og tjek med det samme.
- Stop motoren før du forlader maskinen eller laver justeringer på udstyret og før påfyldning.
- Tjek altid, at alle skruer og møtrikker er strammet.
- Hold altid maskinen ren for græs og fedt, for at undgå enhver risiko for brand.
- Udskift udstødningsrøret hvis det er i dårlig stand.
- Frakobl alle betjeningsgreb før du starter motoren.
- Hold dine fødder væk fra maskinens udstyr.
- Brug maskinen i dagslys eller på oplyste områder. Gå, løb ikke.
- Før du lader andre, bruge din maskine, skal du oplyse dem om sikkerhedskravene. Lad dem læse manualen og undervis dem i bruge af maskinen.
- Før du starter maskinen, tjek at der ikke er nogen i fareområdet.
- Før du vender eller bakker maskinen, tjek for mennesker eller forhindringer. Når maskinen ikke er i brug, fjernes nøglen og opbevares utilgængeligt for børn. Sæt gear og PTO i frigear, afbryd strømmen, placer motorstop håndtaget i stop og træk bremsen.
- Fare! Fyld brændstoftanken inden motoren startes. Påfyld kun udendørs. Sluk altid for motoren. Hold afstand fra gnister eller flammer. Ryg ikke.

- Luk sikkert for tankdækslet og evt. påfyldningsdunk.
- Hvis du skal tømme brændstoftanken, skal det gøres udenfor.
- For at nedsætte risikoen for brand, hold motor, lydpotte, udstødningsmanifold, batteri, tank og brændstofslanger fri for græs, blade, støv osv.
- Vær særlig opmærksom på personer og lejlighedsvis forbipasserende, når der arbejdes i nærheden af veje.
- Maskinen må kun betjenes af en. Bed eventuelle tilskuere om at flytte sig.

Gør det ikke! 

- Undgå at bruge maskinen i nærheden af mennesker, især børn og dyr. Hust, at brugeren af maskinen er ansvarlig for skader på andre og deres ejendom.
- Lad ikke børn eller uerfarne personer bruge maskinen.
- Arbejd aldrig barfodet eller i sandaler.
- Brug aldrig maskinen med defekte sikkerhedsanordninger eller skærme.
- Sæt ikke dine hænder eller fødder tæt på maskinens bevægelige dele.
- Løft eller bær ikke maskinen, når motoren er i gang.
- Kør ikke maskinen tilbage i et lukket rum med brændstof i tanken. Dampene kan blive farlige.
- Undgå at manipulere med motorens indstillinger, især det maksimale omdrejningstal.
- Kører en motor for hurtigt, øges risikoen for ulykker.
- Fjern ikke tankdækslet. Påfyld ikke benzin, når motoren er tændt eller stadig varm.
- Hvis der er spildt benzin, tænd ikke for motoren, men flyt maskinen væk fra området hvor benzinen er.
- Betjen ikke motoren i lukkede lokaler. Udstødningsgas indeholder kuldioxid: det kan dræbe!
- Brug ikke maskinen når du er træt. Drik ikke alkohol.
- Lav ikke pludselige bevægelser med frem/ bak håndtaget.
- Undgå brændstofslækager. Efter tanken er blevet påfyldt, tør alle brændstof rester af maskinen inden motoren startes.
- Lad være med at manipulere med eller deaktivere sikkerhedsudstyret.
- Udfør ikke nogen form for justeringer eller rengøring, når motoren er i gang.
- Stop ikke på skråninger eller når der arbejdes opad eller nedad.
- Opbevar ikke maskinen i bygninger, hvor brændstofdampene kan komme i kontakt med flammer, gnister og blottede elektriske ledninger.
- Arbejd aldrig med personer omkring maskinen. Hold altid en sikkerheds afstand.
- Skråstil eller vend ikke maskinen på hovedet, når der er brændstof i tanken. Benzin er meget brandfarlig og kan antændes.
- Brug ikke maskinen med styret i fræser position med knivbjælken monteret samt klipper, buskrydder, sneplov eller andre frontmonterede redskaber.

- Brug ikke hurtigkoblingen eller anden forlængelse med fræser, da det bringer fræseren tættere på brugerens fødder, og dermed overholder den ikke sikkerhedsstandarderne i henhold til EN 709, 1992.

N.B. 

- Alle forkerte anvendelser, vil medføre at garantien udløber og producenten ikke kan holdes ansvarlig.
- Brug altid originale reservedele og tilbehør.
- Forsigtighed og sund fornuft er den vigtigst faktor i forebyggelse af ulykker.
- Maskinen må kun bruges til det formål som den er designet til. Lav ikke ændringer eller manipuler med den. Kør ikke ræs med den eller brug den som trailer osv.
- Opbevar brændstoffet i passende beholdere. Opbevar aldrig brændstof i beholdere lavet til fødevarer.
- Lad motor og udstødning køle af inden maskinen flyttes indendørs.
- Andet udstyr end dem som er nævnt i denne manual må ikke benyttes, medmindre det er godkendt af fabrikantens teknikere og dennes autoriserede forhandler.
- Hvis maskinen og/eller det relevante udstyr skal løftes op, anbefales det, at man bruger en palle, ordentlig sikret og løftes ved at bruge gaffeltruck.

2. Identifikation og mærker

2.1 Motor identifikation og mærkning af data:

Se motormanualen.

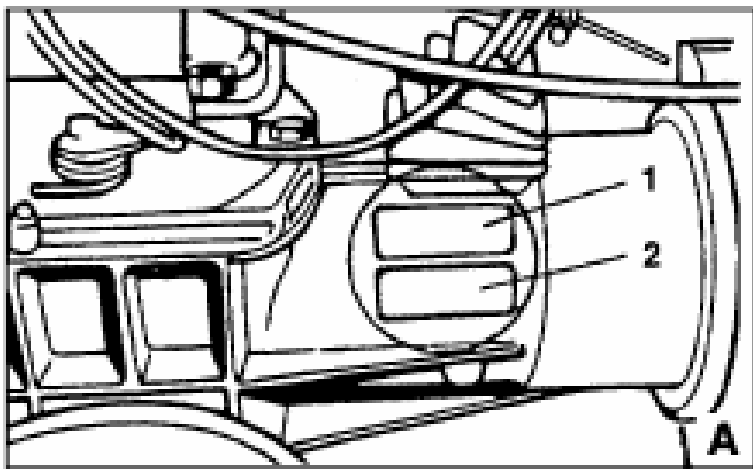
2.2 Maskinmærkning (figur A).

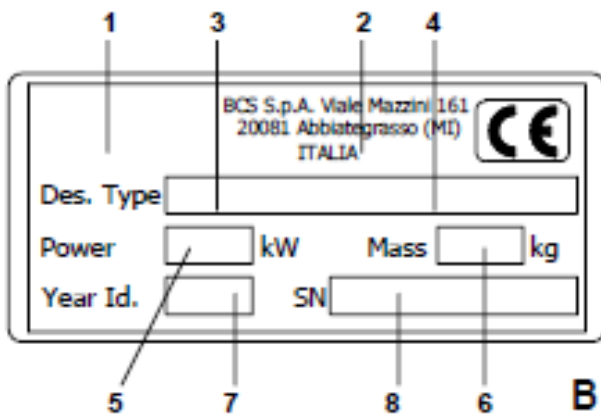
I kasse 1 står serienummer; i kasse 2 står maskinmodellen.

2.3 Maskinidentifikation (hvis fastsat)

På hver maskine sidder en identifikations label (figur B)

Note: vægten på identifikationspladen svarer til maskinen uden redskab.





- 1: Mærke
- 2: Producent
- 3: Model
- 4: Motor
- 5: Motorkraft
- 6: Vægt (se note)
- 7: Identifikation på produktionsåret
- 8: Serie nummer

2.4 Mærker



Motor stop/start



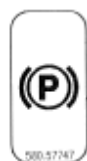
Fremdrift/PTO stop/start



Fare under påfyldning



Varm overflade



Parkeringsbremse



Tilkoble/frakoble PTO



Vendegeat



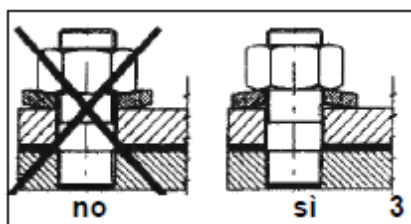
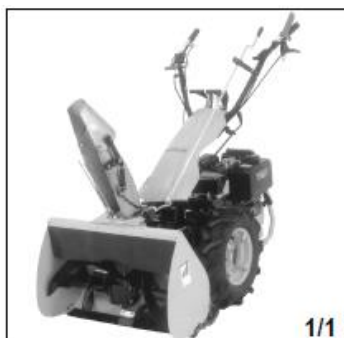
Tilkoble/frakoble differentialespær



Bremse kontrol og låsning af styret

3. Tekniske karakteristika

Den tohjulede traktor (fig. 1) er designet til, at arbejde med fræser. Muligheden for at flytte styret sidelæns og lodret, for at give brugeren en komfortabel stilling, den variable fræser vidde, det valgbare hastighedsinterval og brugerens beskyttende sikkerhedsanordninger, gør maskinen yderst alsidig og sikker under alle arbejdsforhold. Udover fræser, kan den tohjulede traktor anvende plove, hyppejern, fingerklipper (fig.2), klippere og sneplove (fig. 1/1), osv.



3.1 Motor

For motor type, rpm., se tabel 2.

3.2 Kobling

PowerSafe mekanisk kontrolleret, flerpladet, i oliebad..

3.3 Differentiale (ikke 310-328)

Med koniske gear, med lås.

3.4 Bremses

For 340-360: tromlebremser med uafhængig kontrol på begge hjul og enkelt parkeringsbremse;
For 310-328-338: kun parkering.

3.5 Styr

Justerbar i højde og sidelæns i forskellige positioner. Det kan vende 180°.

3.6 Gearskifte

Gear i oliebad med mekanisk hurtig skift. For antallet af gear og hastigheder, se tabel 3 side 12.
For kørehastighed og PTO rpm, se tabel 3 side 12.

3.7 Vendegea

Hvis du drejer styrets ratstamme 180° mod motoren, vil du have to eller tre gear som tilkobler det røde vendehåndtag placeret på den højre side af styret, som automatisk bliver baggear.

Den tohjulede traktor 310, har et fremad gear som kan spejlvendes, ved hjælp af det samme håndtag.

3.8 Hurtigkobling

Kun 360: kun standard på denne model.

3.9 3-klo PTO

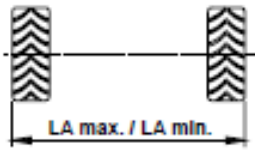
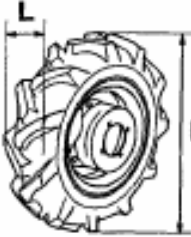
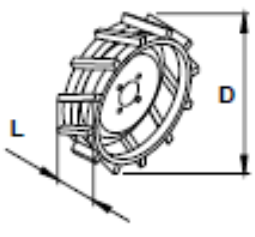
Automatisk lås ved baggear; højre rotation uanset gear; bundet til motorhastigheden (se tabel 3).

For diagram og flanger, se fig. 14 side 16 og fig. 17/1 side 17.

3.10 Sikkerhedskobling

PowerSafe kobling. Ved problemer kan du slippe det røde håndtag til venstre, og maskinen stopper straks. Motoren er tændt. Når der bakkes med fræser, slås PTO automatisk fra. For at tilpasse maskinen til arbejdsbehovene med forskellige redskaber og dyrkningskulturer, kan du ændre sporvidde og hjul type: se tabel 1.

TABEL 1

Model PowerSafe			A			bar	H kg		
	LA max. mm	LA min. mm		D mm	L mm			D mm	L mm
360	790	668	6.5/80-12	580	160	1,2	34	600	120
	840	680	6.5/80-15	675	164	1,2	34	/	/
340	575	503	5.0-10	512	140	1,2	15	490	100
	790	668	6.5/80-12	580	160	1,2	34	600	120
338	539	467	4.0-10	463	114	1,2	15	430	100
	565	493	5.0-10	512	140	1,2	15	430	100
328	435	435	4.00-8	427	108	1,2	10	430	100
	538	466	4.0-10	463	114	1,2	15	430	100
310	425	425	3.50-8	395	97	1,2	10	/	/
	435	435	4.0-8	427	108	1,2	10	430	100

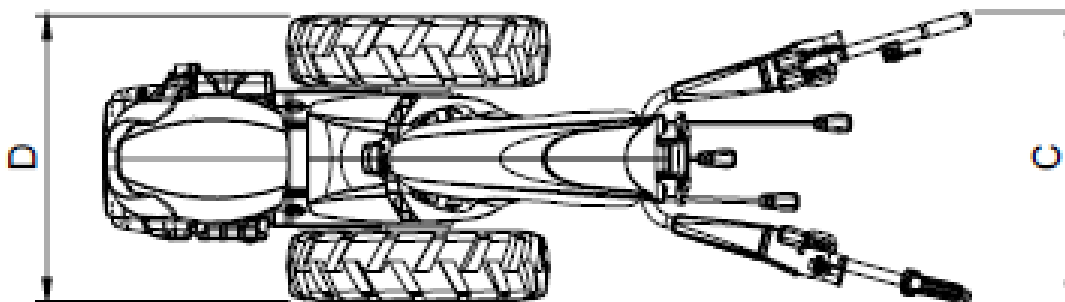
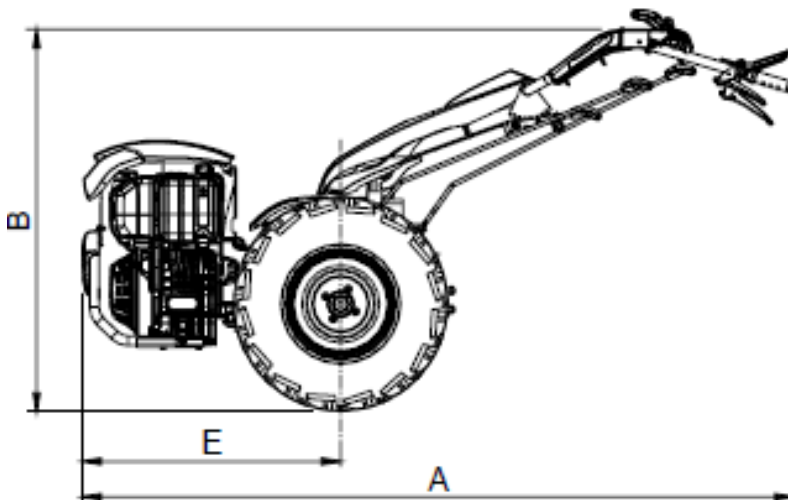
TABEL 2

MOTORE – ENGINE MOTEUR – MOTOR MOTOR	cm³	kW / HP	giri/min. rpm tour/min. rpm U/min.	Benzina Gasoline Essence Gasolina Benzin	Diesel	Albero motore Engine shaft Arbre moteur Eje motor Kurbelwelle	Consumo Consumption Consommation Consumo Konsum
Honda GX390	389	8,2 / 11,2	3600	X		mm 25,4	kg/h 2,99
Lombardini 15LD440	442	8,1 / 11	3600		X	Std cone	kg/h 2,08
Lombardini 3LD510	510	9,1 / 12,4	3000		X	Std cone	kg/h 2,40
Lombardini 15LD500	505	8,8 / 12	3000		X	Std cone	kg/h 2,27
Kohler KD 440	442	8,1 / 11	3600		X	Std cone	kg/h 2,08
Honda GX340	337	7,1 / 9,7	3600	X		mm 25,4	kg/h 2,54
Honda GX270	270	6 / 8,2	3600	X		mm 25,4	kg/h 2,07
Yanmar L100AE	406	7,4 / 10,1	3600		X	Std cone	kg/h 1,96
Honda GX200	196	4,1 / 5,6	3600	X		mm 19,05	kg/h 1,5
Lombardini 15LD350	349	5,5 / 7,5	3600		X	Std cone	kg/h 1,5
Subaru EX21	211	4,8 / 6,6	3600	X		mm 19,05	kg/h 1,42

TABEL 3

MACCHINA PS (Pneumatic) PS MACHINE (Tyres) MACHINE PS (Pneus) MAQUINA PS (Neumáticos) MASCHINE PS (Reifen)	Velocità km/h e rotazione presa di forza con motore a regime massimo, ruote standard Speeds in mph and PTO-rotation with engine at peak rpm, standard wheels Vitesses en km/h et rotation prise de force avec moteur au régime maximum, roues standard Velocidades en km/h y rotación de la toma de fuerza con motor al máximo, ruedas standard Geschwindigkeiten in km/h und Zapfwelendrehung mit Motor am höchsten Lauf, standard Räder								
	giri/min. rpm tour/min. rpm U/min.	marce speed vitesse marchas Gänge	1 ^a	2 ^a	3 ^a	RM RS MA RM RWG	2 ^a	3 ^a	PTO PTO PDF PTO ZPFWL
360 (6.5/80-12)	3600	km/h mph	1,17 0,73	2,72 1,70	4,00 2,50	1,24 0,77	2,86 1,79	4,21 2,63	990
	3000	km/h mph	0,98 0,61	2,27 1,41	3,34 2,08	1,03 0,64	2,39 1,49	3,51 2,18	825
360 (6.5/80-15)	3600	km/h mph	1,32 0,83	3,07 1,92	4,51 2,82	1,39 0,87	3,23 2,02	4,75 2,97	990
	3000	km/h mph	1,10 0,68	2,56 1,59	3,78 2,34	1,16 0,72	2,69 1,67	3,98 2,46	825
340 (5.0-10)	3600	km/h mph	1,26 0,78	2,92 1,81	4,30 2,68	1,33 0,83	3,08 1,91	4,53 2,82	990
340 (6.5/80-12)	3600	km/h mph	1,50 0,93	3,48 2,16	5,12 3,18	1,58 0,98	3,66 2,27	5,39 3,35	990
328 - 338 (4.0-10)	3600	km/h mph	1,14 0,71	2,63 1,63	3,88 2,40	1,20 0,75	2,77 1,72	4,08 2,53	990
328 - 338 (5.00-10)	3600	km/h mph	1,26 0,78	2,92 1,81	4,30 2,68	1,33 0,83	3,08 1,91	4,53 2,82	990
310 (4.00-8)	3600	km/h mph	1,05 0,65			2,68 1,66			990

3.11 Dimensioner og vægtgrænser



PowerSafe	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	M (kg)	
						1	2
310	1700	1200	640	420	550	73	/
328	1800	1200	640	550	600	82	90
338	1800	1200	640	550	600	106	108
340	2000	1200	750	580	700	112	132
360	2100	1200	750	650	750	164	174

M₁ = maksimum vægt med benzinmotor

M₂ = maksimum vægt med dieselmotor

3.12 Elstart

Tohjulede traktorer kan ved forespørgsel leveres med elstart, alt efter motor typen. I dette tilfælde, start motoren således:

Opmærksom: batteriets elektrolyt består af fortyndet svovlsyre, som kan forårsage alvorlig ætsning. Undgå kontakt med huden, øjne og tøj. Ryg ikke eller kom tæt på gnister eller flammer. Påfyld altid i et godt ventileret miljø.

For diesel motor: batteri som skal installeres er 12V 33/35Ah (dimensioner 232x130x167 mm).

For benzin motor batteri som skal installeres er 12V 14/16Ah (dimensioner 160x90x161 mm).

Forbered motoren til opstart i henhold til instrukserne i motor manualen; træk det røde håndtag B (fig. 1 side 14) til 1 (ON) position. Isæt nøglen og drej den til højre; slip nøglen, når motoren starter. For at stoppe motoren, flyt det røde håndtag B til 0 (STOP) position og tag nøglen ud.

Vedligeholdelse: tjek væskenniveauet i batteriet med jævne mellemrum. Batteriet har tendens til at aflade sig selv, hvis maskinen ikke bliver brugt jævnligt. Maskinen bør ikke henstå afladet; oplad den jævnligt.

4. Samling af maskinen

Efter maskinen er taget ud af kassen, åben værktøjssættet og følg monteringsvejledningen beskrevet nedenfor.

Hjul: vær opmærksom på, at pilene på dækmønstret er rettet mod motoren, på tohjulede traktorer. Dæktryk er 1.2 bar (se tabel 1 side 11)

Læs motor manualen grundigt.

Opmærksom: hvis motoren er udstyret med et oliebad's luftfilter, fyld op til det afmærkede niveau med korrekt mængde og kvalitet.

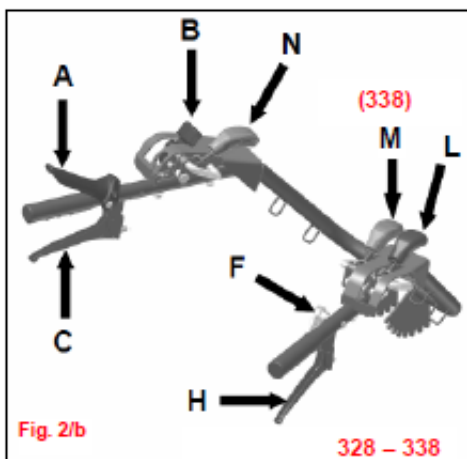
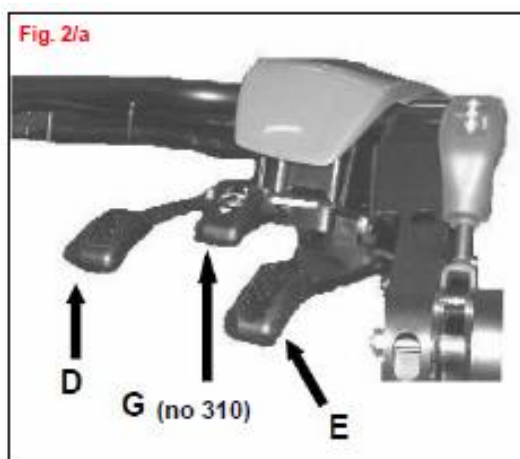
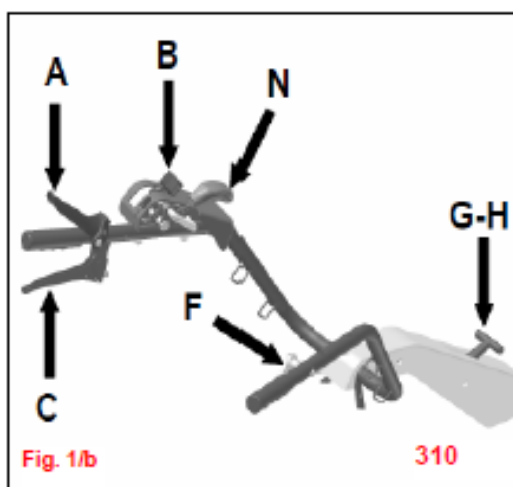
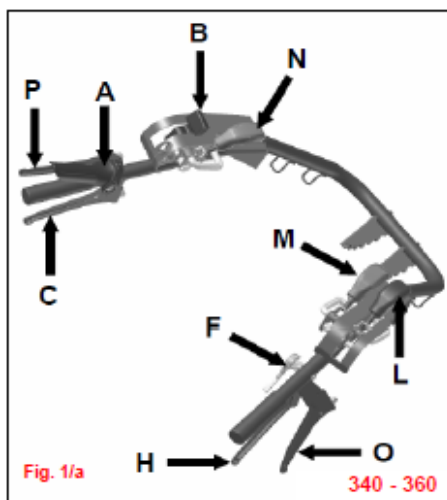
Tjek, at alle bolte og møtrikker er godt spændte, især dem som fastholder redskabet til maskinen.

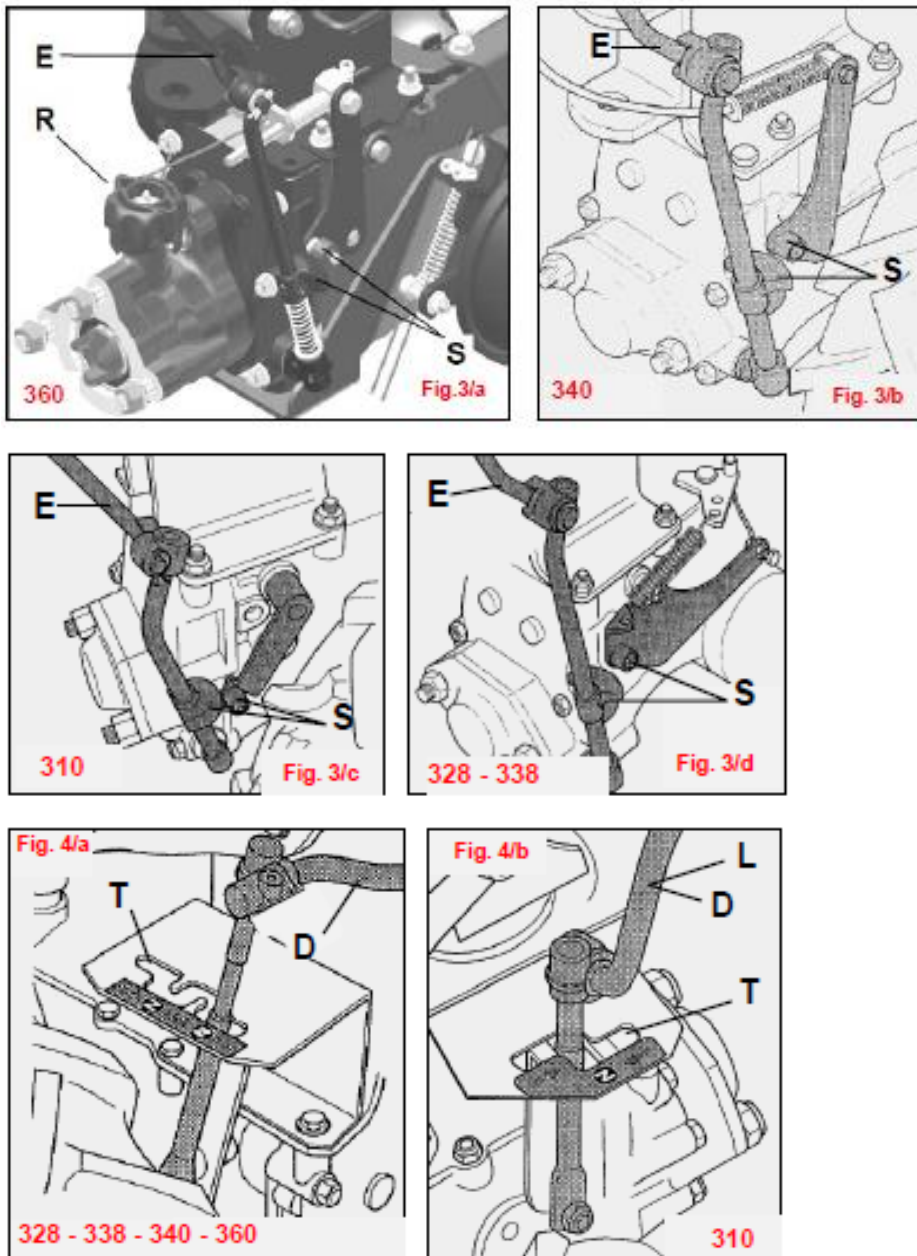
Opmærksom: når du monterer kraftige fjederskiver, skal de vende rigtig (som vist på fig. 3 side 10): hvis de monteres på hoved, forringes samlingen, som vil få tendens til at blive løse meget let. Især hvis maskinen er udsat for vibrationer.

5. Beskrivelse af betjeningsgreb

Se figur 1,2,3,4.

- A. STOP håndtag: det er rødt og stopper maskinen når man slipper det.
- B. Motor stop håndtag.
- C. Koblingsgreb.
- D. Gearskifte. Placeringen af de forskellige gear vises på gearvælgeren.
- E. PTO håndtag; en sikkerhedsanordning S forhindrer tilkobling i bakgear.
- F. Gashåndtag.
- G. Højdeindstillingshåndtag til styret.
- H. Udløserarmen til ratstammen; det giver forskellige positioner eller komplet rotation.
- L. Betjeningsgreb til frem/bak.
- M. Håndtag til differentialespærre.
- N. Håndbremse.
- O. Højre bremsehåndtag (varierer alt efter model)
- P. Venstre bremsehåndtag (varierer alt efter model).
- R. Hurtigkobling Lock/unlock knap (360)
- S. Sikkerhedsanordning. Bakspær til PTO
- T. Gearvælger





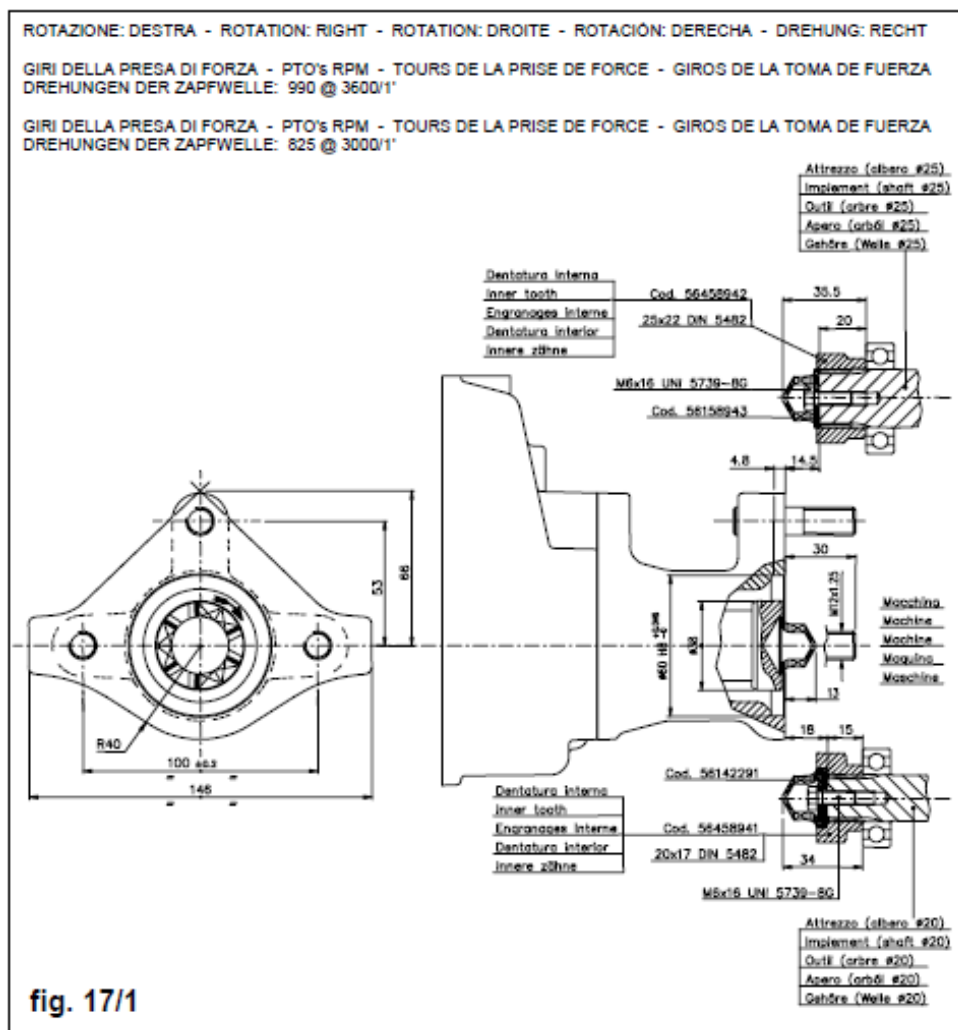
6. Montering af redskaber

6.1 For tohjulede traktorer 310,328,338,340

Redskaber monteres direkte på flangen A (fig. 12) eller montering mellem det fastgjorte hurtigskifte C (fig. 13). For skema af flangen, henvises til figur 14.

6.2 For tohjulet traktor 360

Redskaber monteres direkte på flange A (fig. 15). Alle redskaber monteres via indskydning af bøsning C (fig. 16), dette giver os mulighed for at anvende standard 3-bolt flange vist i fig. 17/1. fastgørelse og frigørelse af anordningen opnås ved at aktivere knap R (fig. 16); anordningen er låst ved at dreje knappen med uret; anordningen er fri til afmontering når knappen drejes mod uret. Det er nødvendigt at møtrik D (fig. 13-16) der fastgør redskabet og bøsninger er godt spændt. For at montere knivbjælke, klipper, sneslynge osv. på de tohjulede traktorer, er det nødvendigt at dreje styret 180° og for 360 brug bøsningen for hurtig justering.



Slip håntaget H, når du har valgt den ideelle position på styret. Når du har drejet styret, skal stængerne isættes støtterne igen. Hvis du drejer styret 180°, får du to eller tre fremadgående gear, kørehåndtag L (fig. 1/a) på styret bliver baggear. Den tohjulede traktor model 310 har et baggear, som kan slås til ved hjælp af gearstangen D (fig. 2/a).

6.3 PTO

Det er et frontlåst 3 tands redskab. Det roter til højre, uafhængig af gearet og afhængig af motorens hastighed (900 rev/1' ved 3600 rev/1' for motoren eller 825 rev/1' ved 3000 rev/1'). PTO skal altid til- og frakobles ved brug af kobling C (fig. 16). For skema og flange dimensioner, henviser vi til figur 14 og 17/1.

7. Kontrol før maskinen startes

7.1 Motorolie

Tjek olieniveauet, følg instrukserne i motormanualen. Skulle der være olieudslip, skal du bruge kvalitet og viskositet som foreskrevet.

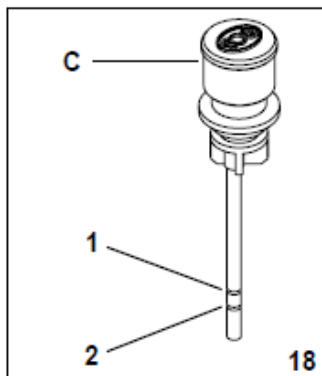
Opmærksom: overskrid aldrig maksimum olieniveau, fastlagt af producenten, specielt til motoren.

7.2 Gearolie

Tjek olieniveauet i gearkassen gennem olieprop C (fig. 18), kontroller at niveauet er mellem de to dobbeltriller 1 og 2. Hvis påfyldning er nødvendigt, tilføj 80W-90 (rif. API GL-5) for hydromekanisk drev.

7.3 Brændstof

Fyld tanken med brændstof ved hjælp af en tragt med filter for at fjerne urenheder. Påfyld aldrig mens motoren er tændt. Efter at have udført disse ting, er maskinen klar til at blive startet.



8. Brugsanvisning

8.1 Oplæring af operatør

Maskinen er designet til, at arbejde på arealer, det er strengt forbudt at bruge den til andre formål (transportere personer, som trailer, enhver form for race, osv.), den må hverken ændres eller manipuleres med, sikkerhedsanordningerne skal holdes intakte og i god stand.

Advarsel: sæt ikke dine hænder eller fødder under udstyret eller på de bevægelige eller roterende dele. Før maskinen tages i brug, er det nødvendigt at du bliver bekendt med betjeningen. Lær hvordan motoren slukkes sikkert og hurtigt. Læs sikkerhedsanvisningerne. Maskinen må ikke bruges af personer under 16 år. Transporter ikke passagerer. Brug den ikke i nærheden af grøfter eller moler, som kan give efter for vægten af maskinen. Gem tændingsnøglen for børn.

Transmission bevægelse (transmission og PTO) kommer ved at bruge koblingshåndtaget (C fig. 1/a, fig. 1/b, fig. 2/b side 14) og ved at trykke motor stop håndtaget ned (A fig. 1/a, fig. 1/b, fig. 2/b). Når man slipper motor stop håndtaget, stopper transmissionen med det samme, inklusiv rotationen af PTO, men motoren er stadig i drift; for at slukke den, aktiver motor stop håndtag (B fig. 1/a, fig. 1/b, fig. 2/b). I maskiner udstyret med Easy Drive transmission, skal det røde ED håndtag være aktiveret (Q fig. 2/d) for at begynde ændringen af transmissionen. Bak opnås ved at aktivere håndtag L (fig. 1/a, fig. 2/b). på maskiner udstyret med Easy Drive transmission, er det samme håndtag som styre håndtag (Q fig. 2/d).

Advarsel: for at bruge maskinen, skal man bære sikkerhedsudstyr (PPE) samt sikkerhedsfodtøj, høreværn, briller, arbejdshandsker osv. Udfør altid rengøring eller vedligeholdelse på maskinen eller udstyret, ved at overholde sikkerhedsanvisningerne i denne manual. Før du starter maskinen, skal du kende de forskellige sikkerhedsanordninger og kontroller.

8.2 Kontrol før motoren startes

- Kontroller, at motorens kølerkappe er ren;
- Kontroller, at motorolien er på rette niveau;
- Kontroller, at gearhåndtaget er i frigear;
- Kontroller, at PTO håndtaget er i en deaktiveret position;
- Kontroller, at luftfiltret er rent. Hvis ikke, rens eller udskift det;
- Kontroller, at det monterede redskab er klart, er fastgjort til maskinen og komplet med sikkerhedsafskærmninger;
- Kontroller, at der er tilstrækkeligt brændstof i tanken.

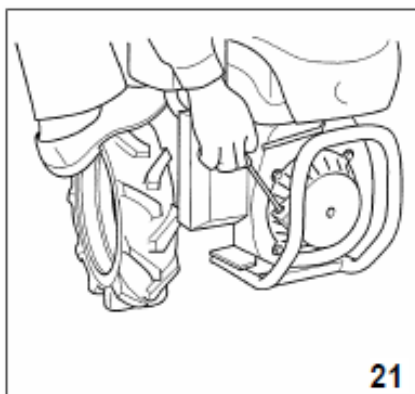
Vigtigt: der skal anvendes rent og frisk brændstof, som opbevares i egnede beholdere. Hvis dette ikke er tilfældet, kan karburatoren, indsprøjtningssystemet og motoren tage skade. Fjern dækslet og fyld tanken ved hjælp af en tragt, med et meget fint filter. Brug ikke gammelt, dårligt opbevaret eller forurenset brændstof; producenten og forhandleren kan ikke holdes ansvarlig for kvalitet og oplagring af brændstof ved ejeren af maskinen.

9. Start maskinen og påbegynd arbejdet

Se fig. 1,2,3,4 side 14-15.

Før du starter motoren, skal du sikre at den står i frigear og at PTO ikke er indkoblet.

1. Drej motorstop håndtag B til position 1 (ON).
2. Forbered start af motoren, læs manualen for de nødvendige indgreb.
3. Træk langsomt i starthåndtaget indtil palerne er i indgreb, aktiver dekompression, hvis det findes på diesel motoren, derefter giv et kraftigt træk, placer foden på hjulet (fig. 21). Snor håndtaget skal altid kun holdes med en hånd, for at undgå at motoren "slår tilbage".



4. Når motoren er i gang, lad den køre i et par minutter, så olien når ud til de bevægelige dele.
5. Hold styret, træk koblingshåndtag C, sænk det røde STOP håndtag A og vælg det nødvendige gear. For at skifte gear eller aktivere bakgear, skal koblingen altid bruges. Easy Drive hydraulik enhed, lader dig gå fra frem til bakgear og omvendt uden brug af kobling.
6. Efter parkeringsbremse N er løsnet, slip forsigtigt koblingsgrebet og maskinen vil begynde at bevæge sig.

For PowerSafe maskiner:

Når motoren er i gang, hvis håndtag Q (fig. 2/d) er i midterposition, bevæger maskinen sig ikke, selvom den sættes i gear. Ved at dreje håndtaget med uret, bevæger maskinen sig baglæns; tryk håndtaget helt ned, låses den i baglæns position; tryk bare på 1 for at frigøre og bringe den tilbage i midterstilling. Ved at dreje håndtaget mod uret, bevæger maskinen sig fremad; tryk håndtaget helt ned, låses den i fremad position. Ved at trykke på 2, frigøres håndtaget, går tilbage i midterstilling og maskinen stopper.

Advarsel:

- Hastigheden på bevægelsen afhænger af motorens hastighed og forholdet mellem motor og gear i den mekaniske gearkasse.
- Når motoren er i gang, hvis håndtag Q (fig. 2/d) er i central position (ikke aktiveret), kan du skifte gear ved at bevæge omskifterarmen uden at benytte koblingen.
- **Med vendt styr** (motor tæt på operatøren), drej håndtag Q med uret og maskinen bevæger sig fremad, hvorimod drejes det mod uret bevæger maskinen sig baglæns.

7. For at sætte udstyret i gang, skal du trække i koblingshåndtag C og vælge PTO, betjeningshåndtag E på styret; giv gas, slip koblingen langsomt og påbegynd arbejdet.

8. Når arbejdet er færdigt, for at standse motoren, frakobl strømforsyningen og vælg frigear; aktiver derefter håndbremsen og drej motorstop håndtaget til position 0 (OFF).

I nødstilfælde, slip det røde STOP håndtag "A". Maskinen og redskabet vil stoppe med det samme, mens motoren fortsat vil være tændt.

10. Smøring og vedligeholdelse

En korrekt vedligeholdelse og smøring, vil hjælpe med at holde maskinen i perfekt stand. Maskinen leveres fyldt med smøremidler, men tjek oliestanden før arbejdet påbegyndes. Tjek, at alle bolte og møtrikker er strammet godt; især bolt D (fig. 13 og 16) som fastholder redskabet til maskinen.

Smørratstammens drejebøsning.

10.1 Kobling

Maskinen er udstyret med en PowerSafe hydraulisk kobling, som normalt ikke kræver speciel vedligeholdelse eller justering udover olie og filter udskiftning, som vist på side 22 for gearkassen. Fig. 26 viser det hydrauliske diagram over maskinen. Hvis en ny justering er påkrævet, se side 22.

10.2 Motor

For vedligeholdelsesintervaller følg instrukserne i motor manualen. Du skal tjekke, olieniveauet hver 4. arbejdstime og udskift det årligt eller hver 100. arbejdstime. Brug altid god kvalitets olie som beskrevet i motormanualen.

Oliebadfilter: hvis du arbejder under støvede forhold, intensiver rengøringen, vask filterringen og tilføj olie hver 8. time. Brug samme olie som til motoren. For motorer som har luftfilter med papirfilter element, disse skal rengøres med luft eller udskiftes hvis det er meget tilstoppet, punkteret eller hvis tætningsfladen er blevet beskadiget. Brug ikke motoren, hvis filtret er i dårlig stand eller mangler.

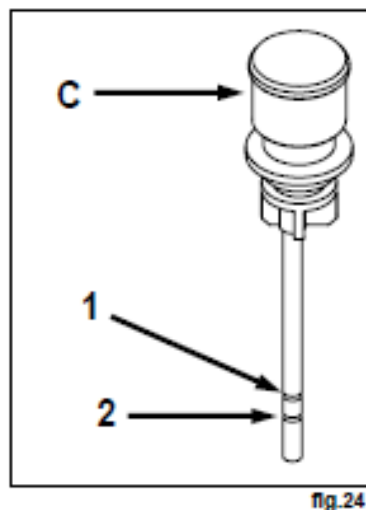
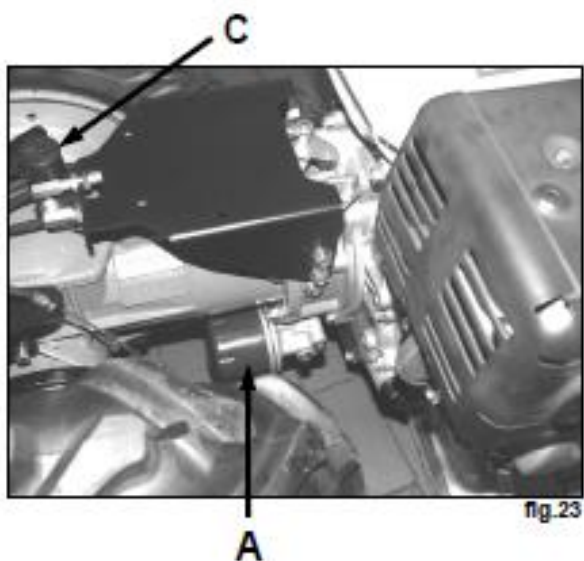
10.3 Gearkasse

Første 30 timer – Efter de første 30 arbejdstimer, udskift oliefilter A. tjek niveauet i gearkassen, ved hjælp af hættten med pinden (C fig. 23-24) og tjek, med maskinen vandret position, at olien når op mellem de to indsnit 1 og 2 (fig. 24). Hvis nødvendigt tilføj hydro-mekanisk gearolie 80W-90 (API GL-5).

For at udskifte oliefilter "A" (fig. 23)

1. Tag filtret ud, skru den af med den rigtige skruenøgle.
2. Smør olie på gummipakningen på det nye filter.
3. Monter det nye filter, skru og stram det kun med hånden.

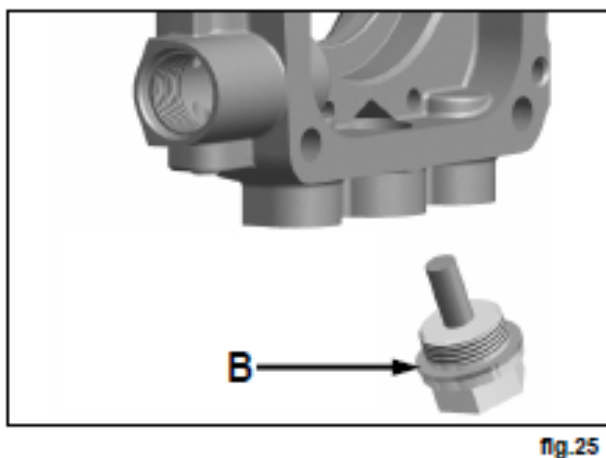
Hver uge – med maskinen på en jævn overflade, tjek at olien når op mellem de to indsnit på oliepinde, hætte C (fig. 23-24).



For hver 100 timers arbejde eller mindst engang om året

Skift olie (2,3 liter kapacitet for 310 – 328 – 338; 2,6 liter kapacitet for 340 – 360), oliefilter A (fig. 23) og rengør den magnetiske hætte B (fig. 25) efter at have fjernet den fra dens plads.

N.B: kig altid i den vedlagte vedligeholdelses plan.



10.4 Hydraulik diagram

PowerSafe

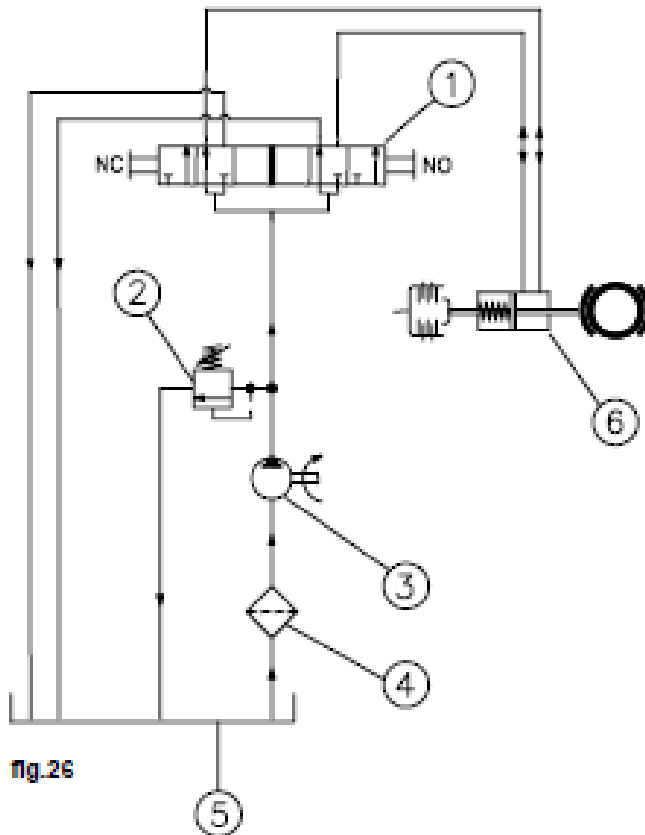


fig. 26

1. Distributør, retningsventil
2. Højtryksafbryder, overtryksventil
3. Pumpe
4. Filter
5. Gearkasse
6. Koblings drev

11. Tilbehør og udstyr

11.1 Redskaber

Følgende redskaber kan monteres på de tohjulede traktorer: knivbjælke, sneslynge, klipper, fræser, hyppetplov, plov, osv.

I henhold til gældende europæiske direktiver, er det forbudt at tilkoble redskaber og/eller udstyr til at transportere operatøren eller andre personer.

11.2 Tilbehør

Sidebeskyttelse til knivbjælke, beskyttelse af knivbjælke, UNI PTO, hjul mellemrum, fræser støttehjul, osv.

Alt originalt udstyr er fremstillet i overensstemmelse med gældende europæisk maskindirektiv.

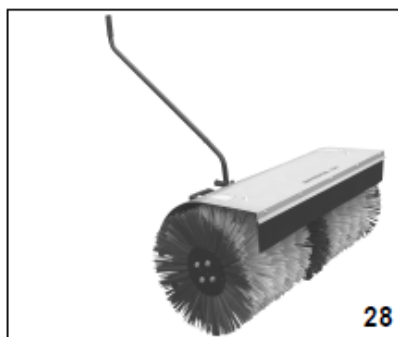
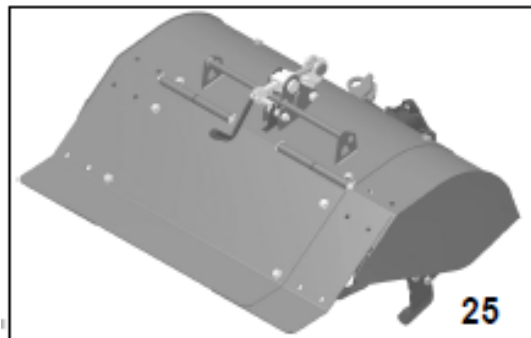
Redskaber og tilbehør

Fræser fra 46 cm til 85 cm (fig. 25) – se tilhørende manual.

Fingerklipper fra 0,80 m til 1,55 m (fig. 26) – se tilhørende manual.

Slagleklipper 60 cm, 75 cm og 90 cm (fig. 27) - se tilhørende manual.

Fejemaskine 80 cm og 100 cm (fig. 28) - se tilhørende manual.

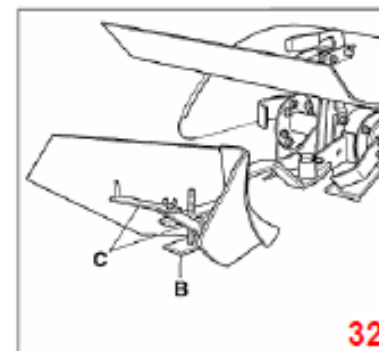
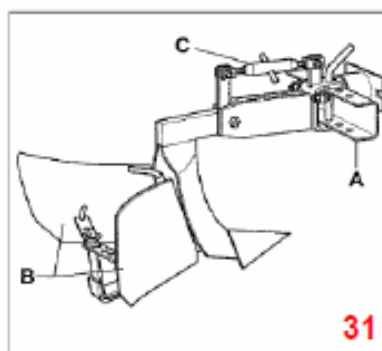
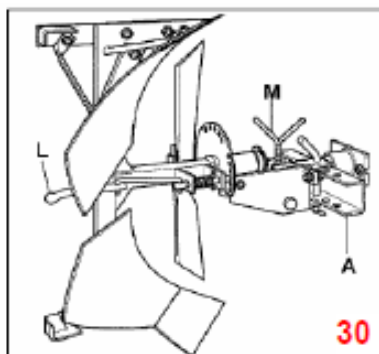
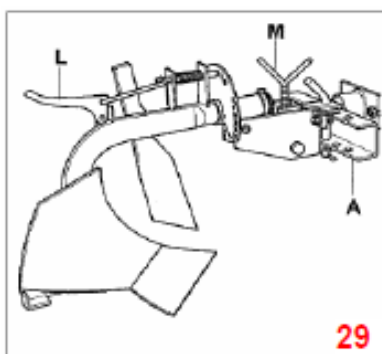


Enkelt furet plov (fig. 29) - se tilhørende manual.

Vendeplov (fig. 30) - se tilhørende manual.

Justerbar hyppeplov (fig. 31) - se tilhørende manual.

Hyppeplov justerbar bagved fræser (fig. 32) - se tilhørende manual.

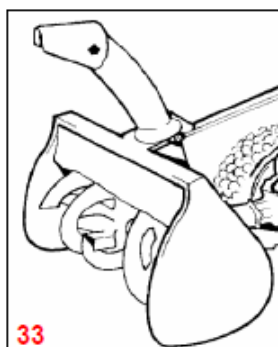


Sneslynge (fig. 33) - se tilhørende manual.

Sneblad (fig. 34) - se tilhørende manual.

Klipper 56 cm og 100 cm (fig. 35) - se tilhørende manual.

Rotorklipper 80 cm kraftigt græs (fig. 36) - se tilhørende manual.

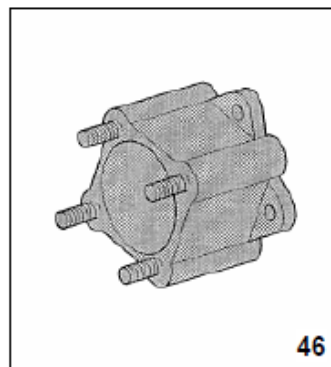
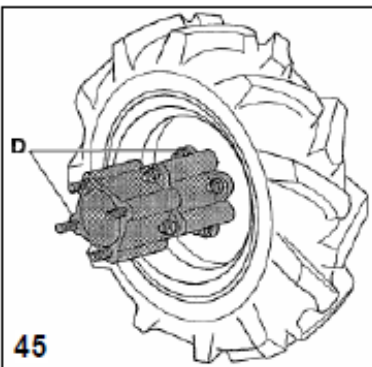
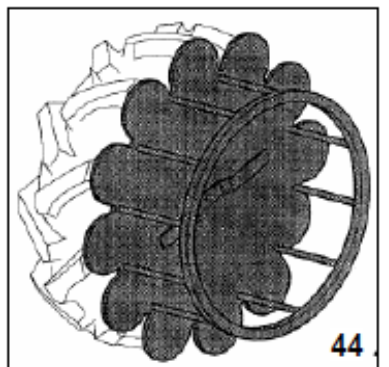
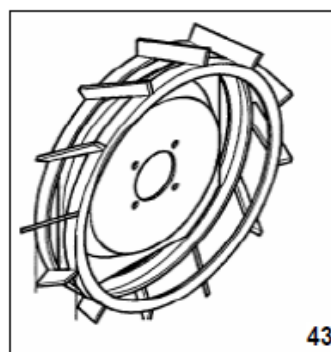
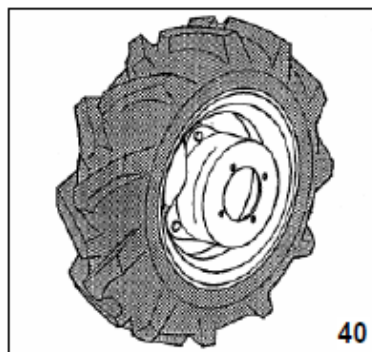
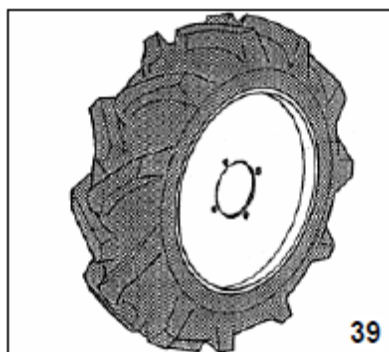


11.3 Luftgummihjul

De er især egnet til landbrugsformål idet dækmønstret giver maskinen bedre greb i jorden, enten på hård eller blød grund.

Hjul 4.00-8 (fig. 39) har ikke fælg med justerbare spor. Men det er muligt, at skifte spor ved at vende monteringen af de samme hjul. Hjulene 4.0-10, 5.0-10 og 6.5/80-12 har fælg med justerbare spor, som har to monterings muligheder med forskellige spor (fig. 40).

Når der arbejdes med plov og hyppeplov, anbefales det, at man monterer hjul med større diameter (fx 6.5/80-12). Deres større diameter og deres dækmønstergreb øger grebet til jorden og deres trækraft. Disse hjul kan også monteres med andre redskaber: klipper, bjælker, osv., ved at montere redskabsforlænger eller hurtigskift, så hjulet ikke rammer redskabet.



11.4 Stålhjul

Disse hjul er specielt designet, til den tohjulede traktor med fræser på hårdt underlag.

Tværstykkerne på hjulenes kant trænger igennem jorden, og sikre godt greb af maskinen til jorden, og forhindre skred. Stålhjulene kan kun bruges under disse betingelser. Ellers er det bedre at bruge gummi-hjul som, hvis der ikke er nogen problem med at stå fast, giver et mere stabil vejgreb og danner en fleksibel buffer mellem det og jorden. Disse hjul kan fås med en diameter på 43 cm og 49 cm (se fig. 43).

11.5 Hjul "Super greb" (anti skred)

Disse hjul anbefales især når der arbejdes på skrånende terræn. Koblet på gummi-hjulene, øger de både trækraften og sidestabiliteten på maskinen (fig. 44). De kan kun kobles på disse hjul: 4.00-8 og 5.0-10.

11.6 Tvillingehjul

Hjulene 4.00-8 og 4.0-10 kan laves til tvillingehjul ved at installere to 6 cm afstandsstykker D (fig. 45) mellem de to hjul (se hjul afstandsstykker).

11.7 Hjul afstandsstykker (fig. 46)

Disse afstandsstykker bruges til at udvide sporet og dermed øge stabiliteten af maskinen på skrånende terræn. De monteres mellem hjulene og navene og udvider sporet 6 cm på hver side.

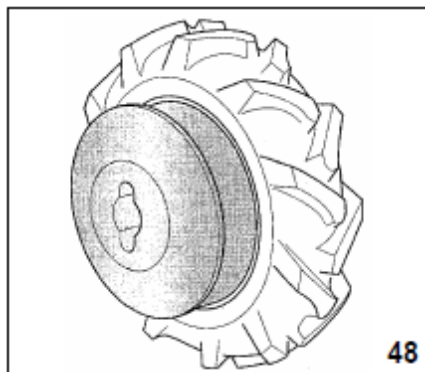
11.8 Vægtklodser til udstyr

For at afbalancere maskinen med forskelligt udstyr, der findes forskellige typer vægtklodser til brug på udstyret. De er fremstillet på en specifik måde for hvert redskab. Følgende vægtklodser findes:

- Vægtklod til "professionel" sneblad (kg. 9);
- Vægtklod til sneslynge cm 60 (kg. 4,5);
- Vægtklod til sneslynge cm 70 (kg. 5,5);
- Vægtklod til Bladerunner (kg. 14);
- Vægtklod til olietransmission og Duplex (kg. 15).

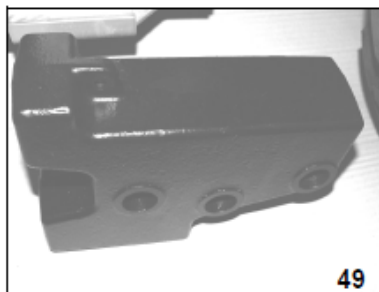
11.9 Vægtklodser til hjul

Disse vægtklodser bruges til at gøre maskinen tungere og har derved en højere trækraft. De kan bruges til pløjning og hypning. De skal fastgøres på hjulnavene med to af de fire navmøtrikker (fig. 48). Se tabel 1 side 10.



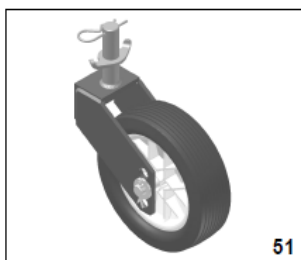
11.10 Vægtklodser til 360

Ved hjælp af tre skruer, er det muligt at sætte, 2 vægte (fig. 49) på maskinen (en pr. side). Disse kan sættes direkte på støtterne placeret på gearkassen (fig. 50). Disse vægte anvendes til bedst muligt, at balancere vægten af styret, i tilfælde af, at maskinen er udstyret med en benzinmotor og bruges med særlig tunge redskaber, som 85/100 cm fræser, eller til at vægte længere nede (udover hjulvægtene) under pløjning.



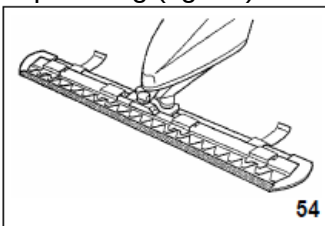
11.11 Støttehjul fræser

Dette hjul er meget nyttigt, når maskinen flyttes over længere afstand, fordi den holder skærene over jorden og gør maskinen nemmere at flytte (fig. 51).



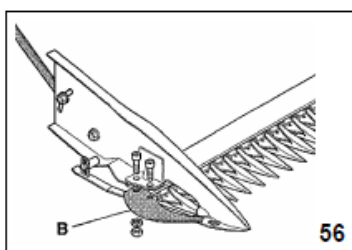
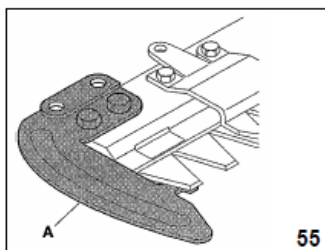
11.12 Frontbeskyttelse knivbjælke

Det anbefales, at der bruges front beskyttelse, under transport eller når bjælken er blottet eller i deponering (fig. 54).



11.13 Sidebeskyttelse knivbjælke

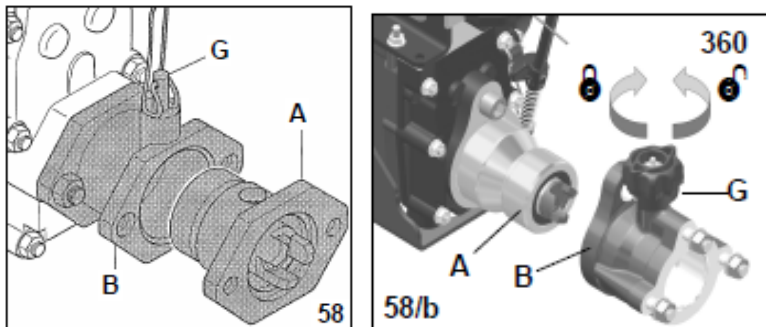
Deres formål er at undgå, at bjælken, når den kommer ud fra styret under drift, skader sig selv eller de nærmeste planter, banker mod forhindringer eller sten. De skal monteres for enden af knivbjælken; for Europa knivbjælke, sæt beskyttelse A (fig. 55), på knivbjælke med lavt klip eller middel klip sæt beskyttelse B (fig. 56) på.



De kan også bruges som, ulykkesforebyggende.

11.14 Hurtigkobling til redskaber

Det gør det muligt, at skifte redskaber på maskinen hurtigt. Det består af 2 dele: redskabsdel A og maskindel B (fig. 58-58/b). for at montere redskabet på maskinen; indsæt redskabsdel A i maskindel B og tilslut dem ved at sænke pin G på model 360 er det samlet som standard og tilkobles ved at dreje det røde håndtag G (fig. 58/b). For hvert redskab, er redskabsdel A nødvendig eller maskindel B, hvis det er en 360. Sørg for at maskindel B og redskabsdel A altid er smurt med fedt, for at gøre på- og afmontering nemmere (fig. 58).

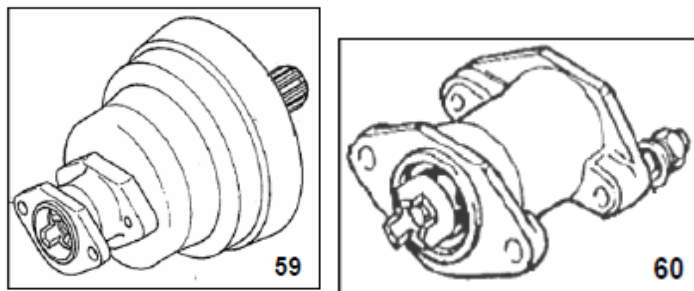


11.15 Standard PTO D=35 (1" 3/8)

Adapter fra 35 mm tre klo til 1" 3/8 spline aksel ifølge DIN standard 9611. Med denne adapter kan du montere mange redskaber (fig. 59).

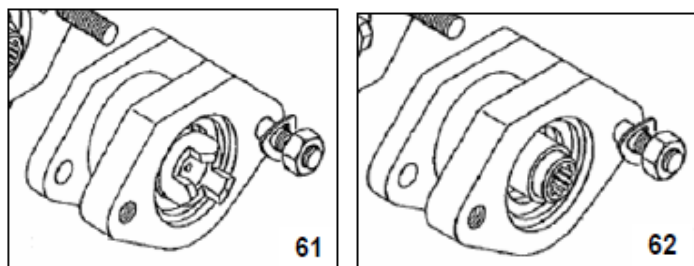
11.16 Redskabsforlænger 80 mm

Redskabsforlænger 80 mm (fig. 60) er nyttigt tilbehør, når vægten skal balancere mellem maskinen og redskabet med eller uden vægte. Forlængerens bør især monteres når knivbjælken bruges på bakker eller skråninger, hvor bjælken har tendens til let at hæve sig fra jorden. De samles i forhold til vægten på motoren. Det anbefales, at montere 2 kombinerede udvidelser.



11.17 Adapter til PTO

PTO adapter er kun 6 cm lange. Det er især nyttigt tilbehør til at dreje PTO på gamle maskiner (med spline tilslutning 20x17, Z10) for at samle nyt udstyr med nuværende tre klo PTO (fig. 61) eller for at bruge gammelt udstyr (med aksel 20x17, Z10) på maskiner med ny tre klo PTO (fig. 62).



12. Fejlfinding/problemløsning

Udfør ikke nogen form for vedligeholdelse mens motoren er tændt. Nedenfor er nævnt et par problemer som kan opstå og som kan løses af brugeren:

12.1 Benzinmotoren vil ikke starte

Lav følgende eftersyn i den angivne rækkefølge:

- ON-OFF håndtaget er i ON position;
- Brændstoftanken er mindst halv fyldt;
- Brændstof hanen er åben;
- Brug choker ved koldstart;
- Brændstof kommer frem til karburator;
- Åndehullet i tankdækslet ikke er tilstoppet;
- Luftfiltret er rent;
- Karburator dyser er rene. Skru dem ud og tjek dem, er de beskidte, rengør dem med luft;
- Tændrøret gnister. Tag tændrør ud, tilslut det til sin ledning, sæt tændrørets metal del mod motorblokken og træk rekylstart som når motoren startes. Hvis der ikke fremkommer en gnist mellem tændrørets elektroder, se efter om tændrørsledningen er spændt. Hvis strømmen stadig ikke når elektroderne, udskift tændrøret. Hvis motoren stadig ikke vil starte med et nyt tændrør, skal problemet findes i det elektriske system, tænd spole eller andre dele. Kontakt dit værksted eller forhandler.

12.2 Dieselmotor vil ikke starte

Lav følgende eftersyn i den angivne rækkefølge:

- ON-OFF håndtaget er i ON position;
- Brændstoftanken er mindst halv fyldt;
- Brændstof hanen er åben;
- Åndehullet i tankdækslet ikke er tilstoppet;
- At dekompressoren, hvis den findes, betjenes. Hvis motoren stadig ikke starter, tøm brændstofslangerne for luft, i henhold til instrukserne i motormanualen. Hvis motoren stadig ikke starter, kontakt dit værksted eller forhandler.

12.3 Maskinen bevæger sig ikke.

- Tjek at, gearstangen er sat i gear; hvis den stadig ikke bevæger sig, tag maskinen til et værksted.

12.4 Maskine med fræser

Maskinen hopper fremad på hård jord:

- Juster den centrale kniv, flyt den, som vist i den relaterede manual.

12.5 Maskine med fingerklipper

Knivens sammenkobling brækker ofte:

- Gendan den korrekte afstand mellem knivens trækbeslag og slidejet (se bjælkens manual);
- Sørg for, at knivholderne ikke er for stramme;

- Se efter om der er sten på jorden: hvis der er, hæv klippehøjden for at forhindre små sten fra at kile sig fast mellem tænderne og klingen.

12.6 Afklippet græs falder foran i stedet for til siderne (knivbjælke)

- Juster transportørens position eller fjern strå skillerne. Når der arbejdes på denne måde, skal det afklippede græs adskilles fra det uklippede med hånden for at undgå tilstopning. "Europa" bjælken er meget nyttig under disse betingelser, for at undgå denne form for problem. Se den relaterede manual.

13. Opbevaring

Hvis maskinen ikke skal bruges over en længere periode, anbefales det, at man følgerne forholdsregler:

- Tøm karburatoren;
- Tøm motoren for olie;
- Smør cylinderen med et par dråber af den samme olie som er brugt til motoren, gennem tændrørets hul og ved at dreje motoren et par gange uden at starte den. Hvis det er en dieselmotor, fjern dysen, ved at skrue de to skruer ud, som fastgør den til topstykket og hæld lidt olie ned i hullet;
- Rens motoren og maskinen grundigt;
- Beskyt tænderne på bjælken med frontbeskyttelse og sørg for at klingen ikke stikker ud over siden;
- Når der startes op igen, tjek at alle sikkerhedsanordninger fungerer.

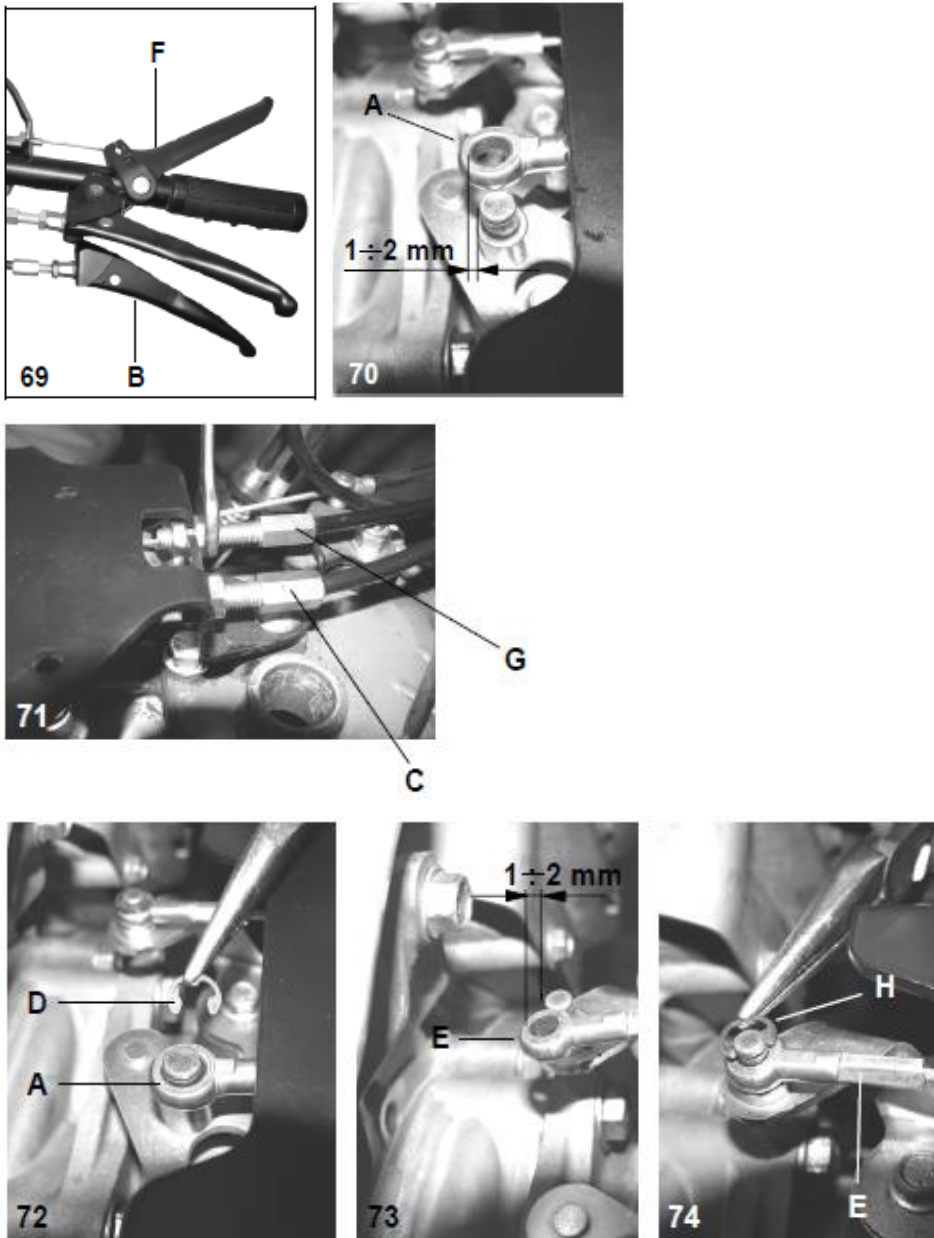
14. Justering af PowerSafe kobling

PowerSafe koblingen er normalt justeret ved montering og kræver derfor ingen videre justering, undtagen i forbindelse med reparationer. Men skulle en ny justering eller tjek være nødvendig, følg disse trin:

1. I betragtning af, at kablernes værste belastning er med frontredskaber, den bedste måde at fortsætte, når man beskæftiger sig med motoriserede fræsere, er at dreje håndtaget over motoren til "front gear" position;
2. Tjek at det største øje A (fig. 70 – koblingshåndtag B vist i fig. 69) er mindst 1 mm eller 2 mm længere end øjets koblingsbolt. Indstil justeringsskrue C (fig. 71) for at opnå den ønskede længde, stram derefter justeringsskruen.
3. Tilslut det store øje A til hængslet (fig. 72) så det passer til låsering holder D.
4. Tjek, at det mindste øje E (fig. 73 – rødt stop håndtag F vist i fig. 69) er mindst 1 mm eller 2 mm længere end øjets koblingsbolt. Indstil justeringsskrue C (fig. 71) for at opnå den ønskede længde, stram derefter justeringsskruen;
5. Tilslut det mindste øje E til hængslet (fig. 74) så det passer til låsering holder H.

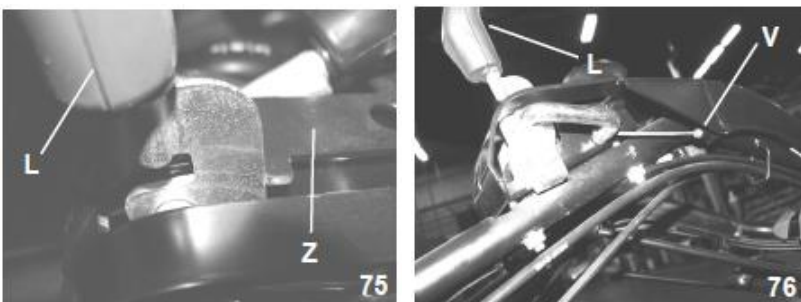
På dette punkt er justeringen udført korrekt; når der arbejdes med motoriserede fræsere, vil kablet opnå højere frigang ved at vende styret.

Forsigtig: prøv ikke på at fjerne, stramme eller løsne skrue L uden kendskab til PowerSafe enheden. I tilfælde af, at der kræves indgriben, kontakt din forhandler eller værksted.



15. Justering af vendehåndtaget

Skulle der opstå en indgribende støj, når vendehåndtag L (fig. 1, side 14 – fig. 75 og 76) er i neutral position (positionen fastsættes af den centrale tand Z på styrets kontakt), fortsæt for at justere kablet gennem justeringsskrue V (fig. 76). Justeringen skal være sådan at, når håndtaget hviler mod den centrale tand Z, er der ingen indgribende støj.



16. Information til brugeren

16.1 Vibrationer og støj

Motor (A)	Benzin (B)			Diesel (C)		
Værdier Model	LAeq (1)	LwA (2)	m/sec ² (3)	LAeq (4)	LwA (5)	m/sec ² (6)
310/340	85,9	101,7	3,13	89,6	105,2	2,06
328/338	85,9	101,7	3,13	89,6	105,2	2,06
360	85,9	101,7	5,79	99,1	108,0	18,18

A = Motor

B = Benzin

C = Diesel

D = Værdier

E = Model

(1) LAeq – Akustisk tryk: værdier udtrykt svarende til dB(A) – (2) LwA – Akustisk effekt: værdier svarende til dB(A) – (3) m/sec² – Vibrationer: gennemsnits værdier beregnet til styr ifølge UNI EN 709.

Opmærksom, fare: når der bruges en maskine med en LAeq værdi højere end 80 dB(A), skal føreren bære høreværn.

16.2 Værktøjssæt

Hver maskine leveres med:

- 1 manual til motoren
- 1 sæt værktøj til motoren
- 1 manual til maskinen
- 1 sæt værktøj til maskinen

16.3 Garanti

Garantien anderkendes i henhold til de vilkår og midler der er fastsat i denne manual og i leveringserklæringen. Det er begrænset til 6 måneder for elektriske batterier. For PowerSafe koblingen, er garantien 5 år (60 måneder).

Bemærk: motor garantien, undtagen Honda, er bestemt/ fastlagt af producenten af motoren ifølge de betingelser og regler beskrevet i motormanualen, som leveres med maskinen. For Honda, har maskinproducenten ansvaret.

16.4 Certifikater og erklæringer

For at beskytte køberen af varen, udsendes en overensstemmelseserklæring, en leveringserklæring sammen med garantibeviset og et originalt certifikat.

Overensstemmelseserklæring

Det giver slutbrugeren sikkerhed for, at maskinen er konstrueret og bygget for at opnå det sikkerheds niveau som er sat af EU-direktiv.

Leveringserklæring sammen med garantibeviset

Køberen vil underskrive leveringserklæringen, efter at være blevet informeret af forhandleren, om anvendelsen af maskinen. Vi anbefaler, at sende producentens kopi inden 60 dage og beholde den personlige kopi, da det kan blive nødvendigt at referere til det gennem maskinens garanti periode.

16.5 Sliddele

Dele der skal udskiftes, fordi de er slidt op, og som garantien ikke dækker:

- Fræser knive (side og centrale knive)
- Knivbjælken og knivblade
- Underknive
- Knivbjælke tilkoblinger
- Græsklipper knive
- Justerings sko til klippe højde
- Slæbesko

Dele der skal udskiftes ved periodisk vedligeholdelse:

- Motor/gear olie filtre
- Karburator filtre
- Motor luftfiltre
- Gearkasse olie
- Motorolie
- Redskabs transmissionsolie
- Drivremme

17. Bestilling af reservedele

Når der bestilles reservedele, sørg for at give det komplette nummer på delen, som er givet i reservedelskataloget, til forhandleren. Serie nummeret på maskinen skal også opgives (se side 8, fig. A – boks 1). Producenten forbeholder sig ret til at ændre på ethvert tidspunkt og uden varsel dele af tilbehør, hvis det er nødvendigt af tekniske eller kommercielle synspunkter.

Serie nummer:
